Conseil d'Etat - Raad van State
Section de législation - Afdeling wetgeving
0 3 03. 1976
- 1 - Coordination

Vu C

BL. L.12.484/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, le 28 janvier 1976, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 1er juin 1964 fixant la position administrative de certains agents des administrations de l'Etat pendant qu'ils accomplissent, en temps de paix, soit des prestations militaires, soit des services en application de l'article 18 de la loi du 3 juin 1964 portant le statut des objecteurs de conscience", a donné le 10 février 1976 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e januari 1976 door de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1964 tot vaststelling van de administratieve stand van sommige ambtenaren van de Rijksbesturen die in vredestijd, ofwel militaire prestaties verrichten ofwel diensten volbrengen bij toepassing van artikel 18 van de wet van 3 juni 1964 houdende het statuut van de gewetensbezwaarden", heeft de 10e februari 1976 het volgend advies gegeven :

B.R. 1353 76

Le deuxième alinéa du préambule devrait être rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment les articles 102, 2° et 106, 1° modifiés par l'arrêté royal du ... (projet L. 12.483/2).

La rédaction suivante est proposée pour le quatrième alinéa :

"Considérant qu'il y a lieu de mettre les règles statutaires applicables à certains agents des administrations de l'Etat en concordance avec les modifications apportées à la législation relative aux objecteurs de conscience".

Het tweede lid van de aanhef zou als volgt moeten worden geredigeerd :

"Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 102, 2°, en 106, 1°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van ..." (ontwerp L. 12.483/2).

Voorgesteld wordt het vierde lid als volgt te redigeren :

"Overwegende dat er grond is om de statuutregelen die van toepassing zijn op sommige ambtenaren van de Rijksbesturen, in overeenstemming te brengen met de wijzigingen die zijn aangebracht in de wetgeving betreffende de gewetensbezwaarden".

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

P. TAPIE, conseillers d'Etat,
H. ROUSSEAU, staatsraden,

M. VERSCHELDEN, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. J.-J. STRYCKMANS, auditeur adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-J. STRYCKMANS, adjunct-auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. J. MASQUELIN.